

EL TRIUNFO

EL TRIUNFO

EL TRIUNFO: THE BEAT OF THE STREETS

EL TRIUNFO

Regie: Mireia Ros

Spanien 2006

Länge 120 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Mireia Ros,
nach dem Roman
von Francisco
Casavella

Kamera Sergi Gallardo
Schnitt Dani Beltran
Ton Julio Recuero
Musik Johnny Tarradellas
Ausstattung Llorenç Miquel
Regieassistent Manel Martínez
Prieto

Casting Pep Armengol
Produzenten Mariví De Villandeva
Toni Cortes
Marta Figueras
Julio Fernández

Co-Produktion Canónigo Films,
Barcelona
Castelao Prods,
Barcelona

Produktion

Public Special Events
c/o Edificio Filmax
c/Miguel Hernández, 81-87
E-08908 Barcelona
Tel.: 933-36 85 55
Fax: 932-63 08 24
r.margolis@filmax.com

Weltvertrieb

Filmax International
c/Miguel Hernández, 81-87
E-08908 Barcelona
Tel.: 933-36 85 55
Fax: 932-63 08 24
filmaxint@filmax.com



Marieta Orozco, Antonio Fernández Montoya

Darsteller

Gandhi Juan Diego
Nen Antonio Fernández
Montoya
Susi Marieta Orozco
Tostao Francisco Conde
Topo Javier Ambrossi
sowie Pep Cruz
Joaquín Gómez
Miquel Sitjar
und Ángela Molina

EL TRIUNFO

In einem heruntergekommenen Stadtteil irgendwann in den 80er Jahren: Hier leben Nen und seine Freunde. Die Gegend wird beherrscht von Ex-Söldnern wie Gandhi, die um die Vormacht im Bezirk kämpfen. Nen interessiert sich nur für Musik und träumt von einer Karriere als Rumbamusiker. Von seinem Vater El Guacho weiß Nen nur noch, dass er ein großartiger Rumbasänger war. Doch jetzt entdeckt er die Wahrheit über das plötzliche Verschwinden seines Idols. Er erfährt von der Verbindung zwischen seiner Mutter Chata und Gandhi, dem starken Mann im Stadtteil, und versteht, warum sein Vater mit einem Mal nicht mehr da war. Nen muss lernen, die Balance zu finden zwischen dem Wunsch nach Vergeltung und seinem Ziel, Musiker zu werden.

Mireia Ros: „EL TRIUNFO ist ein Film voller Licht und Schatten, engen Gassen, feuchten, dunklen Wänden, Wäsche, die vom Balkon hängt, dem Klang von fernen Transistorradios, dem Geruch von gebratenem Fleisch und den knalligen Farben der Synthetikstoffe der Zeit. Der Rumbarythmus wird zum Pulsschlag der Geschichte. Der Soundtrack verbindet die klassischen Rumba-hits vergangener Tage mit der Musik, die Nen und seine Freunde spielen. Rumba wird zur Sprache der Bilder und der Schnitt folgt seinem Tempo. Die Einstellungen selbst werden zu Musik und verharren, wenn es an der Zeit ist, den Charakteren zuzuhören. In Wahrheit ist es jedoch die Geschichte, die den Rhythmus vorgibt. Eine Geschichte voller Überraschungen, großartiger Musik und Stille, in der die Spannung knistert.“

EL TRIUNFO: THE BEAT OF THE STREETS

A deracinated part of the city sometime in the 1980s is home to Nen and his friends Palito, Topo and Tostao. The district is ruled by ex-mercenaries Gandhi, Fontán and Andrade, who are engaged in a struggle for supremacy. Nen is interested in music and dreams of a career as a rumba musician. All that he knows about his father, El Guacho, is that he was a fabulous rumba singer. But now, he is forced to learn the truth about his idol's sudden disappearance. Once he hears about the connection between his mother



Mireia Ros

Biografie

Geboren am 3.12.1957 in Barcelona. Arbeitete als Schauspielerin, bevor sie 1981 ihren ersten Film als Regisseurin realisierte.

Biography

Born in Barcelona on 3.12.1957, she worked as an actor before directing her first film in 1981.

Biographie

Née le 3-12-1957 à Barcelone. Travaillait comme actrice avant de réaliser son premier film en 1981.

Chata and Gandhi, the big man in the district, he understands why his father was suddenly no longer around. Nen has to learn to find a balance between his thirst for revenge and his goal to become a musician.

Mireia Ros: "EL TRIUNFO is a film full of light and shadows, narrow alleys, damp, dark walls, clothes hanging from balconies, the din of transistor radios, the smell of fried food and the garish colours of the synthetic fabrics popular at the time. The rhythm of rumba pulsates throughout the story. The soundtrack combines the classic rumba of the period with the original music played by Nen and his friends. Rumba informs the visual language and the pace of the editing. The shots themselves turn into music and pause, whenever it is time to listen to the characters. But in reality it is the story that imposes the rhythm. A story full of surprises, hot music and moments of silence, in which the tension fairly crackles."

EL TRIUNFO

Un quartier délabré de la ville, dans les années quatre-vingts. C'est là que vivent Nen et ses copains, Palito, Topo et Tostao. Le secteur est sous la coupe de trois anciens mercenaires, Gandhi, Fontán et Andrade, qui luttent pour y conserver leurs prérogatives. Nen s'intéresse à la musique et rêve de faire carrière comme interprète de rumbas. Son père El Guacho était un excellent chanteur de rumbas – c'est la seule chose dont Nen soit sûr. Mais il découvre maintenant la vérité au sujet de la soudaine disparition de son idole. Il apprend que sa mère, Chata, était en rapport avec Gandhi, l'homme fort du quartier, et il comprend pourquoi son père est parti du jour au lendemain. Nen doit apprendre à trouver l'équilibre entre son désir de revanche et son aspiration à devenir musicien.

Mireia Ros : « EL TRIUNFO est un film plein d'ombre et de lumière, de ruelles étroites, de murs humides et sombres, de linge qui sèche aux balcons, de bruits de transistors dans le lointain, de l'odeur des grillades et des couleurs criardes des tissus synthétiques de l'époque. Le rythme de la rumba est comme le battement du pouls de l'histoire. La bande originale associe les succès classiques de la rumba d'autrefois à la musique que jouent Nen et ses copains. La rumba devient la langue des images et le montage suit son rythme. Le cadrage des scènes devient lui-même la musique et le moment venu, la caméra reste sur les personnages pour les écouter. En réalité, cependant, c'est l'histoire qui donne le rythme. Une histoire pleine de surprises, de musique magnifique et de silences, avec seulement le crépitement de la tension. »



Filmografie

- Filme als Schauspielerin (Auswahl)
- 1978 UNA LOCA EXTRAVAGANCIA SEXY
Regie: Enrique Guevara
 - 1979 ALICIA EN LA ESPAÑA DE LAS MARAVILLAS
Regie: Jorge Feliú
 - 1983 MAR BRAVA
Regie: Angelino Fons
 - 1987 LORCA, MUERTE DE UN POETA (FEDERICO GARCIA LORCA – DER TOD EINES DICHTERS)
TV-Mehrteiler
Regie: Juan Antonio Bardem
 - 1988 BERLÍN BLUES
Regie: Ricardo Franco
 - 1991 HAY QUE ZURRAR A LOS POBRES (LET'S TRASH THE POOR)
Regie: Santiago San Miguel
 - 2003 LES MAINS VIDES (WHERE IS MADAME CATHERINE?)
Regie: Marc Recha
- Filme als Regisseurin
- 1981 UN ADIÓS A STEVE McQUEEN
Kurz-Dokumentarfilm
 - 1997 LA MOÑOS
 - 1999 SOTA EL SIGNE DE...
TV-Serie, Regie der Episode „Sagitari“
 - 2000 EL ZOO DE'N PITUS
TV-Film
JUNTOS
TV-Film
 - 2006 EL TRIUNFO